
















































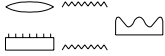


























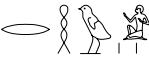






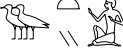



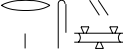






Hiéroglyphique Hieroglyphics	Translittération Transliteration	Copte - Coptic	Français - French	Anglais - English
	r	P	Prép. : à, vers, chez, plus que ; conj. pour que, pour, parce que, jusqu'à, comme ; devant les noms et inf. introduit un temps futur ou une conséquence. / Partie, partie (de fractions) / ro, la plus petite mesure de capacité = 1/320 hekat.	Prep. : to, at, concerning, more than, from ; conj. : so that, until, according as ; before noun or infin. conveys futurity or purpose. / Part, in fractions / ro, smallest measure of capacity = 1/320 hekat. /
	r	εPO	Une espèce d'oie.	A species of goose.
	r	PO	A l'origine, r3 la bouche, la parole, le langage, la porte ;  st-r l'occasion de parler, l'autorité ;  tp-r la parole ;  R-3w Turah, localité des grandes carrières de calcaire ;  r-c le lieu, l'état ; comme prép.  r-r-c à côté, près de ;  r-c-ht la lutte, la guerre, voir h ^c w ;  r-cwy les mains ;  r-w3t le chemin, le lieu de passage ;  var.  r-pw ou ;  r-pr le temple, la chapelle, le sanctuaire ;  r-pdt les archers étrangers ;  R-st3w la nécropole, en particulier celle placée sous la protection de Sokar à Memphis ;  r-d3w combattre, guerroyer.	Originally r3 mouth, utterance, spell, language, door ;  st-r occasion for speech, authority ;  tp-r utterance ;  R-3w Turah, location of the great limestone quarries ;  r-c place, state ; as prep., var.  r-r-c, beside, near ;  r-c-ht warfare, see under h ^c w below ;  r-cwy hands,  r-w3t path, place of passage ;  var.  r-pw or ;  r-pr temple, chapel, shrine ;  r-pdt foreign bowmen ;  R-st3w necropolis, particularly that under the protection of the god Sokar of Memphis ;  r-d3w fight, battle.
	r.i		Part. encl. avec 1 ^{er} pers. sing	As encl. part. with 1 st sing.
	r ^c	PE, PH	Var. dét.  abbrev.  , r ^c (N5.6) le soleil ;  var.  r ^c nb chaque jour ;  var. dét.  (C1.2) R ^c Ra / Rê ; s3 R ^c le fils de Rê (épithète de Pharaon).  (G9) R ^c -hr-3hty Rê Horakheti.	Var. det.  abbrev.  , r ^c (N5.6) sun ;  var.  r ^c nb every day ;  var. det.  (C1.2) R ^c Rē ^c , the sun-god ; s3 R ^c son of Rē ^c , as epithet of king ;  (G9) R ^c -hr-3hty (G9) Rē ^c Harakhti






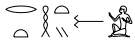




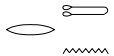
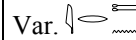
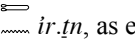






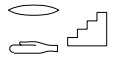












	<i>rwt</i>		(N1) la porte, le portail, l'extérieur ; <i>rwt</i> y la double porte, l'extérieur. var. <i>rwt</i> y la porte, le lieu du jugement.	(N1) gateway, outside ; <i>rwt</i> y double doors, outside ; later var. (E23) <i>rwt</i> y gateway, place of judgement.
	<i>rwi</i>	ΛΟ	Cesser, faire cesser ; partir de, s'éloigner ; var. dét. flaner, vagabonder.	Cease, make to cease ; depart, <i>r</i> from (place, something) ; var. det. (A33) wander.
	<i>rwd</i>	ΤΩΡΤ	Var. <i>rwd</i> (O40) l'escalier.	Var. <i>rwd</i> (O40) Stairway.
	<i>rwd</i>		(T12) la corde de l'arc.	(T12) O.K. <i>rwd</i> , bow-string.
	<i>rwd</i>	ΟΥΡΟΤ	A. E. <i>rwd</i> ou <i>rwd</i> (être) dur, vigoureux, prospère ; <i>srwd</i> (<i>srwd</i>) rendre prospère ; abbrev. <i>rwdt</i> une pierre dure, le grès.	O.K. <i>rwd</i> , (be) hard, vigorous, flourishing ; <i>srwd</i> (<i>srwd</i>) make to flourish (varr. with <i>rd</i> by confusion with vb. for 'grow') ; abbrev. <i>rwdt</i> hard stone, sandstone.
	<i>rwd</i>	PHΤ	Contrôler, administrer ; le contrôleur.	Control, administer ; controller, executor.
	<i>rpyt</i>		La statue (d'une femme).	Statue (of female).
	<i>r-pt</i>		Var. <i>r-pt</i> (<i>iry-pt</i>) le prince ; <i>rt-pt</i> (<i>irt-pt</i>) la princesse.	Var. <i>r-pt</i> (<i>iry-pt</i>) prince, hereditary prince ; <i>rt-pt</i> (<i>irt-pt</i>) princess.
	<i>rf</i>		Var. <i>irf</i> part. encl. utilisé comme emphase, mais aussi pour exprimer les souhaits, ordres, questions.	Var. <i>irf</i> , encl. part. used for emphasis, also with wishes, commands, questions.
	<i>rm</i>	ΡΑΜΕ	(K5) le poisson.	(K5) Fish (n.)
	<i>rmi</i>	ΡΙΜΕ	Var. dét. et abr. <i>rmi</i> (D4.9) pleurer ; <i>rmyt</i> les pleurs, les larmes.	Var. det. and abbrev. <i>rmi</i> (D4.9) weep, bewep ; <i>rmyt</i> weeping (n.)
	<i>r-mn</i>	ΜΝ	Voir sous <i>mn</i>	See under <i>mn</i> above.
	<i>rmn</i>	ΡΑΜΩΝ	Var. <i>rmn</i> (D41) le bras, l'épaule ; <i>rmn</i> l'aroure, une mesure de surface, 1/2 aroure (<i>stbt</i>).	Varr. <i>rmn</i> (D41) arm, shoulder ; side (one of the two sides) ; <i>rmn</i> carry (on

 *r* (D21)

				shoulder) ;  <i>rnn</i> , measure of area, ½ aroua (<i>st3t</i>).
	<i>Rmnn</i>		Le Liban.	Lebanon.
	<i>rmt</i>	ΡΩΜΕ, ΡΩΜΙ	Var.  <i>rmt</i> (H4) les Hommes, les gens, les Egyptiens, var.  .	Rare var.  <i>rmt</i> (H4) men, people ; also as collective, var.  <i>rmtt</i> .
	<i>rn</i>	ΡΑΝ	Le nom ; dét.  (V10) le nom du roi ; <i>rn wr</i> le grand nom (du roi) ; <i>rn n nbw</i> le nom d'or (nom d'Horus de roi) ; <i>imy-rn.f</i> , voir sous <i>imy</i> .	Name ; as logical subj., var. det.  (V10) king's name ; <i>rn wr</i> great name (of king) ; <i>rn n nbw</i> name of gold, i.e. golden Horus name ; <i>imy-rn.f</i> , see under <i>imy</i> above.
	<i>rn</i>		Jeune (troupeau).	Young (of cattle, antilopes, etc).
	<i>rnpi</i>	ΡΟΜΠΕ, ΡΟΜΠΙ	(M7.4) (être) jeune, vigoureux ; <i>rnpiwt</i> dét. et abr.  (M39) les fruits et légumes ;  <i>rnpt</i> (M4) l'année ;  voir sous <i>h3t</i> ;  voir sous <i>wpi</i> .	(M7.4) (be) young, vigorous ; <i>rnpiwt</i> det. and abbrev.  (M39) vegetables and fruit ;  <i>rnpt</i> (M4) year ;  see under <i>h3t</i> below ;  see under <i>wpi</i> above.
	<i>rnn</i>	ΡΕΝΤ	Célébrer, louer, se réjouir.	Praise, belaud ; <i>rnnwt</i> jubilation.
	<i>rnn</i>	ΡΟΥΝΕ	(B6) allaiter, nourrir, élever.	(B6) nurse, rear (vb.)
	<i>Rnnwtt</i>		<i>Rénénoutet</i> , la déesse cobra des récoltes.	<i>Ernūte(t)</i> , the cobra-goddess of the harvest, Gk. <i>ρμουθι</i> .
	<i>rri</i>	ΡΙΡ	(E12) le porc ; <i>rri</i> la truie.	(E12) pig ; <i>rri</i> sow.
	<i>rhn</i>		Var. dét.  <i>rhn</i> (A19) pencher, s'appuyer (sur)	Var. det.  <i>rhn</i> (A19) lean, <i>hr</i> upon.
	<i>rhdt</i>	ΡΟΖΤΕ	Le pot, le vase, le canari.	Jar, cauldron.
	<i>rhw</i>		Abr.  <i>rhw</i> (A1) les hommes, les camarades.	Abbrev.  <i>rhw</i> (A1) men, fellows.

	<i>rh</i>	𓇗𓇏	Apprendre, connaître, savoir ; <i>rh-ht</i> (𓇗𓇏𓇗) l'homme instruit ; <i>r-rht</i> pour la connaissance de ; 𓇗𓇏𓇗 var. 𓇗𓇏𓇗 <i>rh-nsw</i> le connu (conseiller) du Roi (Titre officiel). <i>srh</i> dét. 𓇗𓇏 dénoncer, accuser ; <i>srhy</i> l'accusateur.	Learn, become acquainted with, know ; <i>rh-ht</i> (𓇗𓇏𓇗) learned man ; <i>r-rht</i> to the knowledge of ; 𓇗𓇏𓇗 var. 𓇗𓇏𓇗, old title interpreted in M.E. as 'acquaintance of the king' ; <i>srh</i> det. 𓇗𓇏 denounce, accuse ; <i>srhy</i> accuser.
	<i>rhyt</i>	𓇗𓇏𓇗	Var. dét. 𓇗𓇏𓇗𓇗𓇏𓇗 <i>rhyt</i> (G23.24) les gens, l'humanité.	Var. det. 𓇗𓇏𓇗𓇗𓇏𓇗 <i>rhyt</i> (G23.24) people, common folk.
	<i>rhs</i>		(T30) massacrer.	(T30) slaughter (vb.).
	<i>rht</i>	𓇗𓇏𓇗	La somme, le total, le nombre.	Amount, number.
	<i>rhty</i>		(G50) le blanchisseur	(G50) fuller, washerman.
	<i>rs</i>		Part. encl., vraiment, certes.	Encl. part.
	<i>rs</i>	𓇗𓇏𓇗	Var. 𓇗𓇏𓇗 <i>rs</i> (T13), mais aussi avec 𓇗 (U40) (être) vigilant. 𓇗𓇏𓇗𓇗 <i>rs tp</i> vigilant ; <i>rswt</i> le rêve ; <i>srs</i> être éveillé.	Var. 𓇗𓇏𓇗 <i>rs</i> (T13), also inaccurately with 𓇗 (U40) (be) wakeful ; 𓇗𓇏𓇗𓇗 <i>rs tp</i> vigilant ; <i>rswt</i> dream ; <i>srs</i> awaken.
	<i>rst</i>		Var. 𓇗𓇏𓇗𓇗𓇏𓇗 <i>rst</i> (T13) les hordes étrangères.	Var. 𓇗𓇏𓇗𓇗𓇏𓇗 <i>rst</i> (T13) foreign hordes.
	<i>r-sy</i>		(N31), var. 𓇗𓇏𓇗𓇗𓇏𓇗 <i>rs-sy</i> entièrement, complètement.	(N31), var. 𓇗𓇏𓇗𓇗𓇏𓇗 <i>rs-sy</i> , entirely, quite, at all.
	<i>rsy</i>	𓇗𓇏𓇗	(M24) du sud, méridional, le sud ; <i>rsw</i> dét. 𓇗𓇏 le vent du sud.	(M24) southern ; south ; <i>rsw</i> det. 𓇗𓇏 south wind.
	<i>ršw</i>	𓇗𓇏𓇗	(D19) se réjouir ; <i>ršwt</i> dét. 𓇗𓇏𓇗 la joie ; 𓇗𓇏𓇗𓇗 <i>ršrš</i> se réjouir.	(D19) rejoice ; <i>ršwt</i> det. 𓇗𓇏𓇗 joy ; 𓇗𓇏𓇗𓇗 <i>ršrš</i> rejoice.
	<i>rki</i>	𓇗𓇏𓇗	(D41) incliner, pencher ; <i>rkt-ib</i> l'envie, l'hostilité ; <i>rkw</i> , mais aussi <i>rki-ib</i> dét. 𓇗𓇏 le rebelle ; <i>rkw</i> dét. 𓇗𓇏 incliné (plateau de balance).	(D41) incline (intrans.) ; bend ; <i>rkt-ib</i> envy, hostility ; <i>rkw</i> , also <i>rki-ib</i> , det. 𓇗𓇏 disaffected one, rebel ; <i>rkw</i> det. 𓇗𓇏 tilting (N., of scale of balance).

 *r* (D21)

	<i>r.k</i>		Part. encl., 2 ^e pers. sing. masc.	Encl. part. with 2 nd sing. m.
	<i>rk</i>		Le temps, la période.	Time, period.
	<i>rkḥ</i>	РΩΚḤ	(Q7) brûlant, chaud.	(Q7) burning, heat.
	<i>rthty</i>		 <i>rthty</i> (U31) le boulanger.	Rare var.  <i>rthty</i> (U31) baker
	<i>rth</i>		Retenir, contenir, enfermer.	Restrain.
	<i>r.t</i>		Var.  <i>ir.t</i> , part. encl., 2 ^{ème} pers. sing. fém.	Var.  <i>ir.t</i> , as encl. part. with 2 nd sing. f.
	<i>r.tn</i>		Var.  <i>ir.tn</i> part. encl. 2 ^{ème} pers. plur.	Var.  <i>ir.tn</i> , as encl. part. with 2 nd plur.
	<i>Rtnw</i>		Le Retenou (la Syrie-Palestine).	Retjnu, Eg. Name for Palestine and Syria.
	<i>rd</i>	РΔΤ	(D56) le pied, la jambe ;  <i>rdwy</i> les 2 jambes ;  <i>tp-rd</i> les règles, l'ordre, les principes.	(D56) foot ;  <i>rdwy</i> the two feet ;  <i>tp-rd</i> rules, order, pinciples.
	<i>rd</i>	ΤΩΡΤ	Voir sous <i>rwd</i> .	See <i>rwd</i> above.
	<i>rd</i>	РΩΤ	Var. dét.  <i>rd</i> (M31, M32), planter, faire pousser ; <i>srd</i> faire pousser, planter.	Var. det.  <i>rd</i> (M31, M32) grow ; also inaccurate for <i>rwd</i> , see above ; <i>srd</i> cause to grow, plant.
	<i>rdi</i>	Τ, ΤΗ	Var.  <i>rd</i> autres formes  <i>di</i> (X8 ; D37) donner, placer ;  <i>dy</i> le don, la gratuité ;  <i>di(w)</i> (X8) les provisions, la nourriture.	Var.  <i>rdi</i> , with related forms  <i>di</i> (X8 ; D37), give, place ; cause, foll. by <i>sdm.f</i> ; give, grant, foll. by infini. ;  <i>dy</i> gift, gratuity ;  <i>di(w)</i> (X8) provisions, rations.

